112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡那卡那富語】國中學生組 編號 2 號

siacʉvʉrʉ na tanasʉn

’esi na Namasia sua tanasʉn mia. miana “Sanmin siang” kisʉʉn. minkuo maruun upitu cenana(87), ’apui’iʉn masiraru nganain. sua Namaasia nganai isi ia, Kanakanavu matanganai. sii Kanakanavu nimu’uru’uru katanasʉn nesi. miaa campe ia, sua kisaa “Namaasia” ’inmaamia cakʉran nesi. maca’ivi cu macasʉ taniara. punganganʉn cu cakʉran mataa ’ʉnai, Namaasia kisʉʉn kavangvang.

aranai Kaosiung, noo tiain mukusa Namaasia. tia maica Hanciriu, Kasanpu mataa Siunaa. nakai, miaa minkuo masiʉn uaru cenana, karua vuanʉ, aru taniara(98.8.8). nivatu sooraru “Muorakʉ”. mirʉngʉcʉ curu ’ʉcanʉ. niapunarʉ canumu tanasʉn Siunaa. ’apitarʉ cu to’unaa iisua. aravari cu cau. sua nguani ia ’Auria tamna Ta’urung. cucuru parʉrʉ’ʉn!

cau kaNamaasia masini ia, ’una Kanakanavu, Hla’alua, Sumukun, Paiwan, Rukai, Atayal, ’Amis, mataa Pakisia, Ngaingai. kangangaan  manasʉ ’una uturu meetusa vangata cau. tisikara in mastaan kacaua Sumukun. kanaira Kanakanavu, manasʉ aracan urima mʉma cau. iimua, noo arakukunu cau ia, paira ’urupaca kari Nakasayana nukai masiSumukun. kanaira cu cau tavara’ʉ masiKanakanavu. kari mia, ’esi cu ’apitarʉ tia ara’akia. cucuru pakaka cʉpʉngʉ! mamarang mia paira maka’uarʉ kimia, kipatʉsʉa kani kiatuturu kari Kanakanavu. masini na Minsʉng kuosiau, Mincien kuosiau, Namaasia kuocung. ’una cu takituturua, ’esi tumatuuturu kimia kari Kanakanavu. cucurua kacangcangarʉn kiatuturu!

cecenana ’una urucin kaisisi, ka’anmanʉn mia matipa. nguai sua “Mikongu” mataa “Pasikarai”. sua Mikongu ia, kaisisi matirupangʉ marivana’ʉ. sua Pasikarai ia, kaisisi cakʉran. sii sua cakʉran ia, ’apacʉvʉrʉ karananana marʉkʉrapʉ canumu. pacakuarʉ cau tamna kʉkʉnʉa.

’apaco’e karananana cuku kaNamaasia cau. nakai maatʉa kavangvang tamu’iarʉ. kacaua cau ka’umo’uma ’inia. masini sua umʉkʉa cau maraa ’ituumuru ia, to’umangʉ, ’ume, namnam, mamiriki suemitau. ’una kavangvang cau mumʉkʉ nivanga, mangasʉ, ringking, tammi, tʉvʉsʉ, siaritungu, natʉngʉ mataa taparu. cumacʉvʉrʉ na tanasʉn mia, cucuru macangcangarʉ. ka’anʉ makai namanamarʉ mapinipini cʉpʉngʉ.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡那卡那富語】國中學生組 編號 2 號

部落生活

那瑪夏以前稱為「三民鄉」。那瑪夏這個名稱是卡那卡那富族所命名的，因為卡那卡那富族是這裡的先住民。所謂那瑪夏指的是這裡的河流，過了一段時間，這裡的整個區域統稱為那瑪夏。

從高雄市前往那瑪夏，會經過旗山、甲仙以及小林村。但「莫拉克」颱風把小林村沖垮，很多人已遷移到別的地方！

住在那瑪夏的人有卡那卡那富族、拉阿魯哇族、布農族、排灣族、魯凱族、泰雅族、阿美族以及閩南人、客家人，大約有三千多人。人口最多的是布農族。卡那卡那富族人口大概五百人左右。大部分使用華語或布農族語交談。會說卡那卡那富族語的很稀少，語言有消失的危機，真是令人憂心！長輩們經常勉勵我們要學習族語。如今在民生國小、民權國小、三民國中已經有老師在教族語。

每年有兩個祭儀是Mikongu小米收穫祭及Pasikarai河祭。河川溪谷養育很多種水中生物，豐富我們的飲食。

很多人開墾農地，現在有竹子、烏梅、生薑、水蜜桃，也有人種植香蕉、芒果、龍眼、地瓜、甘蔗、木瓜、蔬菜及豆類。那瑪夏生活不像住在平地心情緊繃而緊張。